

filcolana

OBSESSED WITH QUALITY YARN SINCE 1952



Marguerite

Ontwerp: Stine Radicke // Stine Radicke Knitwear Design

Marguerite is geïnspireerd op een kleine, ronde, bloemvormige vaas van Noack. De vaas legt de essentie van de schoonheid van de natuur vast met zijn delicate, elegante bloemblaadjes die in de zon opkomen en zich elk in hun eigen richting uitstrekken om het daglicht te ontmoeten. De vaas is rond en elegant, wat een zachte, uitnodigende uitdrukking geeft. Zowel de vaas als de trui versmallen naar de onderkant toe en voegen een lichtheid en een vrouwelijke tint toe aan het ontwerp.



Maten en afmetingen

2 jaar/92 cm (4 jaar/104 cm) 6 jaar/116 cm (8 jaar/128 cm) 10 jaar/140 cm (12 jaar/152 cm)

Past borstomvang
54 (58) 64 (68) 72 (79) cm

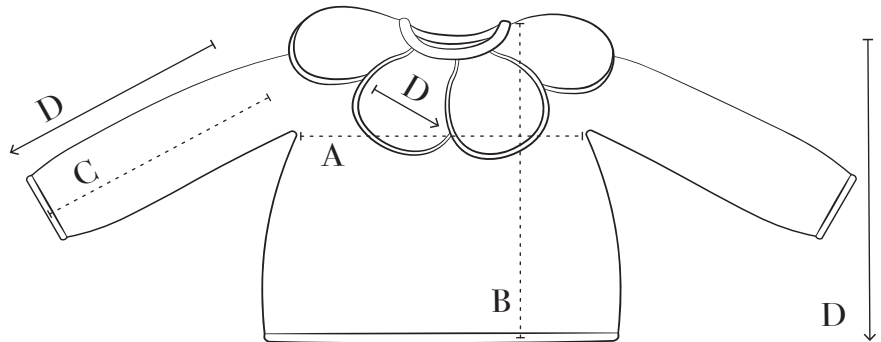
Bovenwijdte (A)
81 (85) 93 (100) 104 (112) cm

Lengte (B)
34 (36) 40 (44) 48 (52) cm

Mouwlengte (C)
22 (30) 33 (36) 39 (42) cm

Breirichting (D)

Opmerking: De afbeeldingen tonen maat 6 jaar op een model van 4 jaar.



Materialen

GAREN VAN FILCOLANA

Hoofdkleur

Alva kleur 370 (Flamingo)
75 (75) 100 (100) 125 (150) g

en

Tilia kleur 313 (Bubblegum)
75 (75) 100 (100) 125 (125) g

De hoofdkleur wordt gebreid met 1 draad Alva en 1 draad tegelijk.

Bloemblaadjes

Kleur B

Tilia kleur 101 (Natural White)
75 g in alle maten

De bloemblaadjes worden gebreid met 2 draden Tilia tegelijk.

Randkleur

Kleur C

Arwetta kleur 200 (Daffodil)
10 g in alle maten

Materialen

NAALDEN

Rondbreinaald 3 en 3.5 mm, lengte 60 cm

Rondbreinaald 4 mm, lengte 80 cm

2 stk. Sokkennaalden 4 mm voor de bloemblaadjes

OVERIGE MATERIALEN

1 stekenmarkeerders

2 steekhouders

Stekenverhouding

20 steken en 30 naalden, gebreid in tricotsteek met 1 draad Alva en 1 draad Tilia tegelijk, op nld 4 mm = 10 x 10 cm.

De proeflap wordt na het wassen gemeten.

De naalddikte is indicatief.

Als je meer steken op 10 cm hebt, neem dan een dikkere naald, als je minder steken op 10 cm hebt, neem dan een dunnere naald.



Techniek

AFKORTINGEN

st: steek(steken)

nld: naald

rnd: ronde

r: recht

av: averecht

sm: samen

I-meerd

Plaats de linker naald, van voor naar achter, onder de lus tussen twee steken, plaats deze lus op de naald en brei hem recht door de achterste lus.

SPECIALE TECHNIEKEN

Verkorte toeren breien

Neem de 1e steek av af met het garen voor de steek (naar je toe), plaats de draad over de rechter naald en naar beneden achter het werk (van je af) en trek de draad aan zodat een "dubbele steek" ontstaat. Brei verder volgens de instructies van het patroon. Als de dubbele steek gebreid moet worden, wordt deze als één steek gebreid.

Deze techniek wordt German Short Rows genoemd.

Lusopzet

Maak een lus van het garen, zodat de lange draad (met de bol aan het andere uiteinde) boven op de draad wordt gelegd, die op de naald zit, steek de rechter naald van voren in de lus, trek het garen aan zodat de ring een steek wordt.

Herhaal tot het gewenste aantal steken.



Gebreide stekenopzet

Brei 1 r in de eerste steek, laat de steek op de linker naald staan, plaats de nieuwe steek van de rechter naald op de linker naald, voor de eerste steek, keer de steek terwijl deze op de linker naald wordt geplaatst, herhaal van * tot *, tot het gewenste aantal steken.

Werkwijze

Marguerite wordt gebreid met 1 draad Tilia en 1 draad Alva, in de rondte op een rondbreinaald, van boven naar beneden, met meerderingen gelijkmatig verdeeld over de pas.

Wanneer de pas en alle meerderingen zijn gebreid, wordt het stuk verdeeld in lijf en mouwen en worden de onderdelen apart afgebreed.

Er wordt afgekant met een i-cord aan zowel de mouwranden als het lijf.

Er worden breiend steken opgezet langs de halskant en vervolgens worden er bladen gebreid vanuit deze steken. De bladen worden gevormd met verkorte toeren en afgewerkt met een i-cordkant.

Wanneer alle bladeren zijn gebreid, worden er breiend steken opgezet langs de halsopening en wordt de halskant in de rondte gebreid aan de verkeerde kant om een rolrand te vormen.





Patroon

PAS

Zet 88 (88) 96 (96) 96 (96) steken op met nld 4 mm, met de hoofdkleur, met 1 draad Alva en 1 draad Tilia tegelijk.

Plaats een steekmarkeerder en verzamel de ronde. Het begin van de ronde is middenachter.

Brei 1 ronde recht.

Brei nu verkorte toeren heen en weer om de nek hoger te maken, als volgt:

1e verkorte toer (goede kant): brei 28 (29) 30 (30) 31 (31) r, keer het werk.

2e verkorte toer (verkeerde kant): 1 verkorte toerst, brei 55 (57) 59 (59) 61 (61) av, keer het werk.

3e verkorte toer (goede kant): 1 verkorte toerst, brei r tot 2 st na de verkorte toerst van de vorige toer, keer het werk.

4e verkorte toer (verkeerde kant): 1 verkorte toerst, brei av tot 2 steken na de verkorte toerst, keer het werk.

Herhaal de 3e en 4e verkorte toer nog 4 keer.

Laatste verkorte toer (goede kant): 1 verkorte toerst, brei r tot het einde van de ronde.

Brei 1 ronde recht over alle steken.

Begin nu met de meerderingen verdeeld over de pas, als volgt:

Alleen maat 2 en 4 jaar

Volgende ronde: brei * 11 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot het einde van de ronde.

Alle maten

Ronde 1: brei * 12 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot het einde van de ronde.

Ronde 2, en alle even rondes daarna: brei recht tot het einde van de ronde.

Ronde 3: brei 12 r, l-meerd, * 13 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste st, 1 r.

Ronde 5: brei 13 r, l-meerd, * 14 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste st, 1 r.

Ronde 7: brei 13 r, l-meerd, * 15 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste 2 st, 2 r.

Ronde 9: brei 14 r, l-meerd, * 16 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste 2 st, 2 r.

Ronde 11: brei 14 r, l-meerd, * 17 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste 3 st, 3 r.

Ronde 13: brei 15 r, l-meerd, * 18 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste 3 st, 3 r.

Ronde 15: brei 15 r, l-meerd, * 19 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste 4 st, 4 r.





Ronde 17: brei 16 r, l-meerd, *20 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste 4 st, 4 r.

Ronde 19: brei 16 r, l-meerd, *21 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste 5 st, 5 r.

Ronde 21: brei 17 r, l-meerd, *22 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste 5 st, 5 r.

Ronde 23: brei 17 r, l-meerd, *23 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste 6 st, 6 r.

Ronde 25: brei 18 r, l-meerd, *24 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste 6 st, 6 r.

Ronde 27: brei 18 r, l-meerd, *25 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste 7 st, 7 r.

Ronde 29: brei 19 r, l-meerd, *26 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste 7 st, 7 r.

Ronde 31: brei 19 st, l-meerd, *27 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste 8 st, 8 r.

Ronde 33: brei 20 r, l-meerd, *28 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste 8 st, 8 r.

Ronde 35: brei 20 r, l-meerd, *29 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste 9 st, 9 r.

Ronde 37: brei 21 r, l-meerd, *30 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste 9 st, 9 r.

Ronde 39: brei 21 r, l-meerd, *31 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste 10 st, 10 r.

Alleen maten 4, 6, 8, 10 en 12 jaar

Ronde 41: brei 22 r, l-meerd, *32 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste 10 st, 10 r.

Alleen maten 6, 8, 10 en 12 jaar

Ronde 43: brei 22 r, l-meerd, *33 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste 11 st, 11 r.

Ronde 45: brei 23 r, l-meerd, *34 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste 11 st, 11 r.

Alleen maat 8, 10 en 12 jaar

Ronde 47: brei 23 r, l-meerd, *35 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste 12 st, 12 r.

Ronde 49: brei 24 r, l-meerd, *36 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste 12 st, 12 r.

Alleen maat 10 en 12 jaar

Ronde 51: brei 24 r, l-meerd, *37 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste 13 st, 13 r.

Alleen maat 12 jaar

Ronde 53: brei 25 r, l-meerd, *38 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste 13 st, 13 r.

Ronde 55: brei 25 r, l-meerd, *39 r, l-meerd*, herhaal van * tot * tot de laatste 14 st, 14 r.

Alle maten

Er zijn nu in totaal 256 (264) 280 (296) 304 (320) steken.

Eindig met een ronde zonder meerderingen en verplaats tegelijkertijd de rondemarkeerder zodat de ronde nu direct voor de laatste meerdering begint.

Verdeel het werk in lijf en mouwen, als volgt:

Volgende ronde: brei 39 (40) 44 (47) 48 (52) r (half rugpand), zet 4 (5) 6 (7) 8 (9) steken op met lusopzet, plaats de volgende 51 (52) 53 (55) 56 (57) steken (mouw) op een steekhouder, brei 77 (80) 87 (93) 96 (103) steken r (voorpand), zet 4 (5) 6 (7) 8 (9) steken op met lusopzet, plaats de volgende 51 (52) 53 (55) 56 (57) steken (mouw) op een steekhouder, brei 38 (40) 43 (46) 48 (51) r (half rugpand).





LIJF

Er staan nu 162 (170) 186 (200) 208 (224) steken op het lijf.

Volgende ronde: brei r tot het einde van de ronde, brei de nieuwe steken in de armsgaten recht door de achterste lus (alleen op deze ronde).

Brei tot het lijf 13 (14) 17 (20) 24 (26) cm lang is, gemeten vanaf de nieuwe steken in het armsgat.

Minder 24 steken in alle maten, als volgt:

Ronde 1: brei 20 (21) 23 (23) 24 (26) r, brei 2 r samen, brei * 18 (19) 21 (23) 24 (26) r, brei 2 r samen*, herhaal van * tot * tot het einde van de ronde.

Ronde 2 en de komende even rondes: brei r over alle steken.

Ronde 3: brei 19 (20) 22 (22) 23 (25) r, brei 2 r samen, brei * 17 (18) 20 (22) 23 (25) r, brei 2 r samen*, herhaal van * tot * tot het einde van de ronde.

Ronde 5: brei 18 (19) 21 (21) 22 (24) r, brei 2 r samen, brei * 16 (17) 19 (21) 22 (24) r, brei 2 r samen*, herhaal van * tot * tot het einde van de ronde.



Er zijn nu in totaal 138 (146) 162 (176) 184 (200) steken.

Breek het garen niet.

I-CORD

Kant de steken op het lijf af met i-cord, als volgt: Zet 4 steken op met lusopzet op de linker nld, in aansluiting op de steken op de nld.

Brei * 3 r, 2 r samen, plaats de steken terug op de linker naald*, herhaal van * tot * totdat alle steken zijn afgekant.

Breek het garen en naai met matrassteken de open steken van de i-cord samen met de 4 steken in het opzetstuk.

MOUWEN

Plaats de mouwsteken van de steekhouder terug op rondbreinaald 4 mm.

Begin in het midden van het armsgat en zet met 1 draad in elk garen breiend 2 (3) 3 (4) 4 (5) steken op langs de goede kant van de nieuw opgezette steken, tot de opzijgezette steken, brei deze r en zet breiend 2 (2) 3 (3) 4 (4) steken op langs de onderkant van het armsgat = 55 (57) 59 (62) 64 (66) steken.

Plaats een steekmarkeerder en verzamel de ronde.

Brei in de rondte in tricotst, tot de mouw 19 (27) 30 (33) 36 (39) cm lang is, gemeten vanaf het armsgat.

Minder 12 steken in alle maten, als volgt:

Ronde 1: brei 14 (13) 15 (15) 14 (16) r, brei 2 r samen, brei * 11 (12) 12 (13) 14 (14) r, brei 2 r samen*, herhaal van * tot * tot het einde van de ronde.

Ronde 2 en de komende even rondes: brei r over alle steken.

Ronde 3: brei 13 (12) 14 (14) 13 (15) r, brei 2 r samen, brei * 10 (11) 11 (12) 13 (13) r, brei 2 r samen*, herhaal van * tot * tot het einde van de ronde.

Ronde 5: brei 12 (11) 13 (13) 12 (14) r, brei 2 r samen, brei * 9 (10) 10 (11) 12 (12) r, brei 2 r samen*, herhaal van * tot * tot het einde van de ronde.

Er zijn nu in totaal 43 (45) 47 (50) 52 (54) steken.

Breek het garen niet.

Kant de steken af met een i-cord afkanting, net zoals op het lijf.

Brei de andere mouw op dezelfde manier.



Voorbereiding van de bloemblaadjes

Begin in het midden van de achterkant van de halsopening en zet met rondbreinld 4 mm en 2 draden Tilia kleur B tegelijkertijd, breiend 88 (88) 96 (96) 96 (96) st op langs de goede kant van de opzetrand van de trui.

Breek het garen en zet de steken opzij.

Wanneer de bladeren aan de opzetrand worden vast gebreid, worden ze in de tegenovergestelde breirichting gebreid van deze nieuwe steken.

BLOEMBLAADJES

Zet met nld 4 mm 8 steken op met 2 draden Tilia kleur B, en brei het blad op 2 sokkennaalden, als volgt:

Nld 1 (goede kant): brei 8 r, zet 2 steken op met lusopzet.

Nld 2: brei 2 r door de achterste lus, 8 r, zet 2 steken op met lusopzet.

Nld 3: brei 2 r door de achterste lus, 10 r, zet 2 steken op met lusopzet.

Nld 4: brei 2 r door de achterste lus, 12 r, zet 2 steken op met lusopzet.

Nld 5: brei 2 r door de achterste lus, 14 r, zet 2 steken op met lusopzet.

Nld 6: brei 2 r door de achterste lus, 16 r, zet 2 steken op met lusopzet.

Nld 7: brei 2 r door de achterste lus, 18 r, zet 5 steken op met lusopzet.

Brei de laatste steek samen met de eerste steek van de halskant, als volgt:

Houd de halskant met de breiend opgezette steken zo vast dat de halssteken het dichtst bij jezelf liggen en het lijf van je af, verplaats de laatste lusopzet naar de rondbreinaald voor de eerste steek in de halskant, brei de lus en de eerste steek van de halskant recht samen door de achterste lus. Keer het werk.

Nld 8 (verkeerde kant): neem de eerste steek r af met het garen voor het werk, brei 4 r door de achterste lus, 20 r, zet 1 steek met lusopzet.

Nld 9: brei 1 r door de achterste lus, 24 r, herhaal de bovenstaande manier van samen breien van * tot * waar de laatste steek op het blad en de eerste steek op de halskant worden samen gebreid door de achterste lus.

Nld 10: neem de eerste steek r af met het garen voor het werk, 25 r, zet 1 steek op met lusopzet.

Nld 11: brei 1 r door de achterste lus, 25 r, herhaal van * tot*.

Nld 12: neem de eerste steek r af met het garen voor het werk, 26 r, zet 1 steek op met lusopzet.

Nld 13: brei 1 r door de achterste lus, 26 r, herhaal van * tot*.

Nld 14: neem de eerste steek r af met het garen voor het werk, 27 r, zet 1 steek op met lusopzet.

Nld 15: brei 1 r door de achterste lus, 20 r, keer het werk.

Nld 16: 1 verkorte toersteek, 20 r.

Nld 17: brei 22 r, keer het werk.

Nld 18: 1 verkorte toersteek, 21 r.

Nld 19: brei 23 r, keer het werk.

Nld 20: 1 verkorte toersteek, 22 r.

Nld 21: brei 24 r, keer het werk.

Nld 22: 1 verkorte toersteek, 23 r.

Nld 23: brei 25 r, keer het werk.

Nld 24: 1 verkorte toersteek, 24 r.

Nld 25: brei 10 r, keer het werk.

Nld 26: 1 verkorte toersteek, 9 r.

Nld 27: brei 12 r, keer het werk.

Nld 28: 1 verkorte toersteek, 11 r.

Nld 29: brei 14 r, keer het werk.

Nld 30: 1 verkorte toersteek, 13 r.

Nld 31: brei 16 r, keer het werk.

Nld 32: 1 verkorte toersteek, 15 r.

Nld 33: brei 28 r, herhaal van * tot*.

Nld 34: neem de eerste st r af met het garen voor het werk, brei 27 r.

Brei de naalden 33 en 34 nog 2 (2) 3 (3) 3 (3) keer.

Naald 39 (39) 41 (41) 41 (41): brei 16 r, keer het werk.

40 (40) 42 (42) 42 (42): 1 verkorte toersteek, 15 r.

Nld 41 (41) 43 (43) 43 (43): brei 14 r, keer het werk.

Nld 42 (42) 44 (44) 44 (44): 1 verkorte toersteek, 13 r.

Nld 43 (43) 45 (45) 45 (45): brei 12 r, keer het werk.

Nld 44 (44) 46 (46) 46 (46): 1 verkorte toersteek, 11 r.

Nld 45 (45) 47 (47) 47 (47): brei 10 r, keer het werk.

Nld 46 (46) 48 (48) 48 (48): 1 verkorte toersteek, 9 r.

Nld 47 (47) 49 (49) 49 (49): brei 25 r, keer het werk.

Nld 48 (48) 50 (50) 50 (50): 1 verkorte toersteek, 24 r.

Nld 49 (49) 51 (51) 51 (51): brei 24 r, keer het werk.

Nld 50 (50) 52 (52) 52 (52): 1 verkorte toersteek, 23 r.

Nld 51 (51) 53 (53) 53 (53): brei 23 r, keer het werk.



Nld 52 (52) 54 (54) 54 (54): 1 verkorte toersteek, 22 r.

Nld 53 (53) 55 (55) 55 (55): brei 22 r, keer het werk.

Nld 54 (54) 56 (56) 56 (56): 1 verkorte toersteek, 21 recht.

Nld 55 (55) 57 (57) 57 (57): brei 2 r samen, 19 r, keer het werk.

Nld 56 (56) 58 (58) 58 (58): 1 verkorte toersteek, 19 r.

Nld 57 (57) 59 (59) 59 (59): brei 2 r samen, 25 r, herhaal van * tot *.

Nld 58 (58) 60 (60) 60 (60): neem de eerste st r af met het garen voor het werk, brei 26 r.

Nld 59 (59) 61 (61) 61 (61): brei 2 r samen, 24 r, herhaal van * tot *.

Nld 60 (60) 62 (62) 62 (62): neem de eerste st r af met het garen voor het werk, brei 25 r.

Nld 61 (61) 63 (63) 63 (63): brei 3 r samen, 22 r, herhaal van * tot *.

Nld 62 (62) 64 (64) 64 (64): neem de eerste st r af met het garen voor het werk, brei 23 r.

Nld 63 (63) 65 (65) 65 (65): brei 3 r samen, 20 r, herhaal van * tot *.

Nld 64 (64) 66 (66) 66 (66): kant 4 steken af, brei 17 r.

Nld 65 (65) 67 (67) 67 (67): brei 3 r samen, 15 r.

Nld 66 (66) 68 (68) 68 (68): brei 3 r samen, 13 r.

Nld 67 (67) 69 (69) 69 (69): brei 3 r samen, 11 r.

Nld 68 (68) 70 (70) 70 (70): brei 3 r samen, 9 r.

Nld 69 (69) 71 (71) 71 (71): brei 3 r samen, 7 r.

Kant alle steken recht af en breek het garen.

I-CORD

Meet een lang garenuiteinde in 1 draad Tilia kleur B af en zet met rondbreinld 3 mm breiend ca. 110 steken op langs de goede kant van de kant van het blad. De draad hangt bij de eerste breiend opgezette steek.

Zet met behulp van het garen 3 steken op met breiend steken opzetten en brei i-cord langs de rand van het blad, als volgt:

Brei * 2 r, brei 2 r samen, verplaats de steken terug naar de linker naald*, herhaal van * tot * totdat alle breiend opgezette steken zijn afgekant.

Brei de 3 steken van de i-cord r samen en breek het garen.

Brei in totaal 8 blaadjes op deze manier.

HALSBOORD

Begin aan de achterkant, tussen 2 bladeren, en zet met 1 draad Arwetta kleur C en nld 3.5 mm breiend steken op langs de goede kant van de halsopening. Steek de naald door zowel het blad als het lijf bij het opzetten van de steken en zet breiend 10 (10) 11 (11) 11 (11) steken op langs elk blad, helemaal rondom = 80 (80) 88 (88) 88 (88) steken.

Brei 1 r, keer het werk, brei 1 verkorte toersteek en brei 14 rondes recht.

Kant af met de elastische afkanting, als volgt:

Brei 1 r, * 1 r, steek de linker naald in beide steken op de rechter naald zodat de naald voor de rechter naald ligt, vang het garen op met de rechter naald en trek het garen door beide steken*, 1 r, trek de tweede steek van de rechter naald over de eerste zoals bij een normale afkanting**, herhaal van * tot ** totdat alle steken zijn afgekant.

Naai eventueel de rand aan de binnenkant van de trui vast met losse zweepsteken.

AFWERKING

Werk alle draadjes weg.

Bevestig het midden van elk blad met een enkele steek aan de pas, zodat het blad op zijn plaats blijft.

Was de trui volgens de instructies op de garenetiketten en laat hem plat op een handdoek drogen.